



# ARITZKARIA



2020 -2021 | 26. zenbakia



**HONELA SARTU,  
HONELA ATERA**  
DBH4. mailako ikasleek idatzi-  
tako agurra  
»» 6. orrialdea

**TERE ARMENDARIZ  
HIRU BELAUNALDI  
IKASTOLAN**  
Ikastolako langileari elkarrizke-  
ta »» 8.-9. orrialdeak

**BEGIEN KEINUAK**  
"Begiен keinuekin hitz egiten  
dugun garaia da"  
»» 13.-15. orrialdeak





# ZUZENDARITZA PEDAGOGIKOA

Hasiera berri guztiek, ikasturte berri guztiek, badute beti zirrara sortzeko abilezia hori. Ilusioz betetako hasierak izaten dira. Orrialde txuri baten aurrean idazle bat esertzen denean bezela: dena posible denaren sentsazio horrekin.

Aurtengoa ez da desberdina izan horretan. Behar bada, denok ilusio eta gogo gehiago jarri behar izan dugu bizi dugun egoerari aurre egiteko, ilusioaren bidean ez gelditzeko eta aurrera pausoak, beti bezala, baina aurrean eta gehiago, elkarrekin emateko.

Ikastolako izaeran intrinsekoa den elkarlan eta kooperatibismo hori aurrean bereziki garrantzitsua bilakatu da.

Egoerak inertziar aurrera doazen momentuetan ez gara konturatzen hainbeste, egintzat ematen baitugu guztia. Baina egoerak konplexu bilakatzean konturatzen gara behin eta berriz aipatzen dugun hortaz: askoz errexago ateratzen ditugula gauzak aurrera elkarlanean ari garenean.

Ikasturte hau bi hitzetan laburbildu beharko bagenu elkartasuna eta elkarlana izango lirateke hautatuak. Zorionekoak gara, ordea, honetan; izan ere, ikasleek, familiarek eta langileek osatzen dugun Iñigo Aritza Ikastola honetan inoiz ez baitira hitz hauek arrotzak izan. Jarrai dezagun ba, elkarrekin lanean!

**Argitaratzailea** Iñigo Aritza Ikastola  
**Diseinua eta maketazioa** GK  
**Testuak, itzulpenak, argazkiak**  
**eta koordinazioa** Iñigo Aritza Ikastola

**Iñigo Aritza Ikastola**  
San Pedroko bidea, 16 | 31800 Altsasu  
ikastola@inigoaritz.eus  
**Idazkaritza ordutegia** 7:30-13:00 / 14:00-17:30



# JUNTA BERRIA

Kooperatiba izateak bete-betean gure egiteko eta antolatzeko moduan eragiten du, izan ere, ikastola osatzen dugunon hiru ardatzetako bat familiak baitzarate. Hori horrela, ikasturtean zehar juntaren bitartez elkarlanean aritzen gara guztion proiektu hau aurrera eramateko.

Pedagogiko arloko ardatza klaustroarena bada ere, bestelako eginkizun asko bazkideei dagozkizue. Batzuk bitzita osoa daramazue ikastolako familiako kide izaten, momentuaren arabera ardatz desberdinetatik. Eta urtero bezala, urte bukaera aldera, juntaren zati bat be-

rritza tokatzen zaigun honetan, orain batzuk juntaren ardatzetik elkarlanean arituko zarete: euskara eta euskal kultura sustatzen batzorde desberdinetatik, ikastola aurrera eramateko beharrezkoak diren lanak elkarlanean aurrera ateraz, festa desberdinak antolatuz eta parte hartuz.

2020 bukaeran junta uztea tokatzen zaizueni, eskerrik asko guztion ikastolaren alde egindako lanagatik. Ora in bide berri honetan asten zaretenei, ongi etorri: ziu elkarlanean pausoz pauso etorkizuna eraikitzen gogoz arituko garela.



## LEHENDAKARIA

Ainhoa Alvaro

## LEHENDAKARI ORDEA

Olatz Aldaz

## IDAZKARIA

Eli Ugalde

## EUSKAL HERRIKO IKASTOLA (EHI)

Alberto Anton

## EKONOMIA BATZORDEA

Koldo Delgado

Ainhoa Alvaro

Jon Morcillo

Leire Baztarrika

Karmele Garziandia

## KIROL BATZORDEA

Eneko Gartziandia

Jose Ramón Reka

## JAIALDI BATZORDEA

Esther Larrion

M<sup>a</sup> Jesús Perez

Ainhoa Goikoetxea

Laura La Torre

Nerea Nuñez

Ainara Ondarra

## EUSKARA BATZORDEA

Jon Busto

## TXIOKA BATZORDEA

Izaskun Perez

Ainhoa Alvaro

Elixabete Ugalde

Leire Baztarrika

Amagoia Agirre

## PARITARIA BATZORDEA

Ainhoa Alvaro

Jon Morcillo

## GESTIO BATZORDEA

Ainhoa Alvaro

Eli Ugalde

Jon Morcillo

Koldo Delgado

## MANTENIMENDU BATZORDEA

Josetxo Fresneda /

Rafa Ansa

Iñaki Marañon

Jose Ignacio Fdez de

Garaialde

Miguel Angel Granizo

Emilie Salgado

Juan Bautista Mariñelarena

Rafa Chueca

Jorge Adan

Raul Barrientos

Unai Azpilikueta

Jon Mendia

Jesús San Roman

Jesús Madinabeitia

Francisco Martí



**ZUZENDARITZA**

Leire Baztarrika Sanz

**ETAPEN ZUZENDARIAK**

Sonia Lizarraga (DBH)

Bakartxo Presa (LH)

Amagoia Agirre (HH)

**TXIOKA**

Beatriz Mayo (koordinatzailea)

Jasone Mujika

Uxue Ondarra

Maitane Agirre

**TXIOKAKO GARBITZAILEAK**

Sara Zufiaurre

Raquel Iriarte

**HAUR HEZKUNTZA**

Amagoia Agirre

Olatz Alvarez

Jone Areta

Naroa Goikoetxea

Edurne Gonzalez

Nerea Lapuente

Itziar Zabala

**LEHEN HEZKUNTZA**

Edurne Amillano

Ainara Aizpurua

Maitane Altzelai

Garbiñe Arguelles

June Bengoetxea

Eneko Casteig

Nahikari Gonzalez

Jon Lagos

Pili Olasagarre

Bakartxo Presa

Garazi Urrestarazu

**DERRIGORREZKO**

**BIGARREN HEZKUNTZA**

Mikel Agirre

Asier Alvarez de Eulate

Idurre Arrieta

Ekhi Etxeberria

Erkuden Flores

Manu Gomez

Jon Lagos

Sonia Lizarraga

Amaia Orbegozo

Olatz Unanue

**ORIENTAZIO**

**DEPARTAMENTUA**

Isabel Salegi

Arrate Argüelles

Itsaso de Gregorio

Inés Gobantes

Artzanegi Martin

Amaia Zuriarrain

**ZAINTZAILEAK**

Maider Agirre

Oihane Arrondo

Naroa Gurmino

**ADMINISTRAZIOA**

Aitziber Etxaiz

Karmele Garziandia

**GARBITZAILEAK**

Tere Armendariz

Lourdes Gonzalez

Ainhoa Mundiñano

M<sup>o</sup> Angeles Saez de Adana

**GARRAIOA**

Amaia Armendariz

Edurne Otxoa

**JANTOKIA**

Esther Larrion

**ALZATE ERAIKUNTZAK**  
Zubetia, 21 ALTSASU 948 562 745

**cortina stor izara**  
ETXERAKO OHIALAK ETA OSAGARRIAK  
TEXTILES Y COMPLEMENTOS DE HOGAR  
Pilotajoko zehb., 8 Altsasu 948467304  
www.cortinasizara.com

**AS Alain Senar**  
akademia • academia  
D.B.H./ BACHILLERGA/ UNIBERTSITATEA/ FP I eta II...  
E.S.B./ BACHILLER/ UNIVERSIDAD/ FP I y II...  
Ingeniari Industrial / Ingeniero Industrial  
Egubera / Solana 14, Altsasu-Alsasua  
Tel. 606053076

**Alvaro López**  
PELUQUEROS  
PAMPLONA: Tudela 3 • 948 227 323  
ALSASUA: Zelandi 16 • 948 468 121  
@alvarolopezalsasua

**Asesoría Aholkularitza GOIKOETXEA**  
948 563 352  
San Juan, 2 - 31800 Altsasu  
asesoria@asesoriagoikoetxea.es

**ALFA54**  
INMOBILIARIA  
948562711 - 679308443  
WWW.ALFAINMO.COM  
SAN JUAN 54. ALTSASU

**FUNDAS DE SOFA A MEDIDA**  
**Alur**  
Tapiceria 638452248

**AREZPE**  
TRANSPORTES PROPIOS  
TLF. 948 46 73 22 - 948 56 31 55 - 31800 ALTSASU (Nafarroa)  
ARIDOS, GRAVAS, MORTEROS Y HORMIGON  
**CONSTRUCCION y JARDINERIA**

**13 udaberri LOREDENDA**  
948 564 260 - 610 098 595  
ALTSASU

**aek**  
euskara praktikoa  
**SAKANA**  
Itsasi euskaltegia  
Gartzia Ximenez 46, beheh, ALTSASU  
sakana@aec.eus • 948 468 258  
Sakanako Mank: BEKAK

**taldea**  
ASESORIA PATXI PERAL  
NÓMINAS - CONTRATOS - ESCRITURAS  
ASESORÍA TALDEA AHOULKARITZA  
646 732 354 - 948 469 080  
asistencialtaldea@gmail.com  
García Ximenez, 16 - 2E - 31800 Altsasu

**ASPILAN**  
Xurgapen zentralizatua eta aireztapena  
948 468 109 | Tejeria kalea, 31 | 31809 Ziordia  
www.aspilan.com

**AGIRRE ALZARIAK**  
OLATZAGUTIA 948 562 262

**Aitor**  
ITURGIINTZA  
Tlno. 610623172





# HONELA SARTU,



Denboran atzera eginez irudi desberdinak datozkigu burura: Navarro Villoslada, Txioika, Olaztikoko Ikastola eta Araiaiko ikastetxea. Baina gehienok, duela 12 urte Txioikako ikastola berri hura zapaldu genuen lehen aldiz. Izan ere, 3 urterekin Txioikan hasi ginen lehenenak izan ginen. Bertan Altsasuko eta Urdiaingo ikasleak geunden. Aldi berean, Olazti eta Ziordiko gelakideak izango zirenak Olaztikoko ikastolan zeuden. Egun berezietan soilik elkartzen ginen guztiak: Jaialdietan, txangoetan...

Jaialdia adibidez, oso egun berezia zen guretzako, baina aldi berean, oso lotsatuak egoten ginen eguna iristean, herri guztietako elkartzan ginelako. Ran Rober Ran, Hator Hator... Oraindik ez zaigu ahazten egun horietan eta aurreko egunetan sentitzen genuen zirrarara. Jaialdia bazen topaketa bat, baina esan dugun bezala, ez zen gure arteko topaketa bakarra. Iruñako txikipark-eko irteera, adibidez beste egun berezi horietako bat zen. Horren inguruko oroitzen bikainak ditugu: han denak saltoka, mahai luze horietan denak ogia jaten... aiiix... ze txikiak ginen!!!

Atzera begiratzean irakasleak ere etortzen zaizkigu burura: Karmele Garmendia, Itziar, Bakartxo, Amaia...haiekin bizitako guztia eta nola lagundu ziguten pentsatzeak oso sentazio eta sentimendu goxoak ekartzen dizkigu. Ez zaigu ahaztuko Karmelek ipuinak kontatzen zizkigunean, edo eta berarekin alfabetoa elkarrekin abesten genueneko momentua,

edo Amaiarekin nork du zapatilara jolasten aritzen ginenekoak, gaitetak jaten... Gure ikastolako Korrika Txikiak ere aztarna berezia utzi zuen gure baitan; oso gustura aritzen ginen, musikarekin dantzatzen genuen eta... **KORRIKA TXIKIA, ITXAROPEN HANDIA!!! ZE GARAI ONAK! A ZE OROITZAPENAK!!!**

LH-n hasi ginenean herri guztietakoak elkartu ginen, eta gutxinaka gutxinaka, elkar ezagutzen joan ginen. Bi geletan bereizi gintuzten eta gela horietan egon ginen bi urtez, Iñigo Aritzara joatea tokatu zitzaigun arte. Etapa honetan ere irteera ezberdinak egin genituen; LH1-en Astizera, LH2-n Uitzira. Eraman genituen mailetak izugarri handiak ziren, gu baino handiagoak. A ze komeriak autobusean!! Autobusera igotzean malkoak ere ikusi ziren, gureak ez! Gurasoenak!

LH3. mailan beste aldaketa bat tokatzen da, Iñigo Aritzara etorri ginen eta horrekin oso helduak sentitzen ginen. LH4-en, beste berri bat izan genuen. Aitor etorri zen eta oso ongi konpondu zen hasieratik guztiokin. Etapa honetako

irakasleak gogoan ditugu, Amaia, Ainhoa, Belen eta bere pegatinak, Gotzon eta Nekane. LH-ko azken zikloan gure irteerak hotz eta euriz josita gogoratzen ditugu, Zuhatzan eguraldi txarra egin zigun eta. Etapa hau bukatzeko, Izabara joan ginen aste batez, Txomin ere gurekin etorri zen, elur asko zegoen eta oso esperientzia polita bizi genuen.

LH osoan 3 gela desberdinetatik pasatu ginen eta etapa hura ez zaigu inoiz ahaztuko, momentu bikainak bizi genituen baina Aitorrek, Uxuek eta Josebak utzi egin gintuzten.

DBH-ra iristerakoan bost lagun berri etorri zitzaizkigun: Markel, Joel, Eneko, Arkaitz eta Lander. Oso urduri geunden aldaketa oso handia zelako: irakasle berriak, ikasgai berriak, gela berriak.. dena berria guretzako! DBH-ko lehenengo urtean Izabara joan ginen eskiatzera berriz. Ez geunden hain urduri; izan ere, aurreko urtean ere egonak ginen. Hurrengo urtean, Donostiara joan ginen egun pasazientzia museora, akuariumera eta hondartzara. DBH-n ez genituen irteera asko egin, Ataunera,

Baluartera eta gutxi gehiago. Tailerrak berriz, asko izan ditugu etapa honetan zehar, hainbat gaietako tailerrak. DBH2-n Oinez-a tokatu zitzaigun eta hainbat gauza prestatu behar izan genituen. DBH3-n konfinamendua etorri zitzaigun eta martxotik aurrera ikasturtea etxean bukatu genuen. Meet bidez egiten genituen klaseak, oso arraroa izan zen guretzat.

Hau gure azken urtea izango da elkarren ondoan pasatuko duguna, gure bizitzako lehen etaparen amaiera izango da. Gauza asko aurreikusiak genituen azken ikasturte honetarako, elkarrekin azken oroitzenak partekatzeko. Baina egoera berri honen ondorioz ezin izango ditugu urte guztietan bezala aurreikusiak genituen ekintzak aurrera eraman. Ikasbidaia eta jaialdia beti bezala ez egitea pena handia da, baina pozik gaude modu batera edo bestera zerbait egin edo ospatu ahaliko dugulako. Gure partetik eskerrak eman nahi dizkiegu gure bizitzako prozesu honetan parte hartu duten irakasle guztiei. Txikitatik ezagutu digutenei eta azken urteetan ezagutu digutenei. Argi eta garbi geratzen da ikastolatik oroitzen bikainekin aterako garela. Pena da hemendik aurrera bakoitzak bere bidea egingo duela eta eguneroko aurpegiak noizbehinkako aurpegiak bihurtuko direla jakiteak. Baina espero dugu noizbehinka ikustea eta berriekin batera ikastolan bizitako oroitzenak gogoratzeaz gain beste berri batzuk sortzea eta gozatzea.



# HONELA ATERA

# IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA IKASLEEN EUSKARAREN ERABILERAN ETA KALITATEAN ERAGITEKO



Duela bi urtetatik HUHEZIREkin eta EHIrekin batera euskararen erabileran eta kalitatean eragin nahi duen egitasmo baten partaide gara beste 13 ikastolarekin batera. ERAGIN izena jarri zaio egitasmoari.

Badira urte batzuk Euskal Herri mailan euskararen erabilerarekiko kezka larria dela. Horri aurre hartu nahian, EHIk HUHEZI Unibertsitatearekin formaziorako hitzarmen bat hitzartu zuen.

Lehen urtean hainbat ikastolek HUHEZIREkin batera erabileran eta kalitatean eragiten duten gai esanguratsuenak identifikatzen aritu ziren:

Horien guztien artean, lehentasunezko gaiak erabilera, metodologiak eta euskararen kalitatea bera izango zirela erabaki zen. Etorkizun batean, gainerakoei heltzeko asmoarekin.

Hiru gai horiei erantzuna emateko asmoz, “Euskararen erabileran eta kalitatean eragin” izeneko

proiektua abian jarri zen, ERAGIN izendapenarekin. Egitasmo honek fokoa elkarrekin didaktikoan jarri zuen, honek irakasuntzan hartzen dituen dimentsioak anitzak direlako. Honela, irakasleek elkarrekin aztertzen hasi ginen geletan egiten dugun praktikatik abiatuta. Azterketa hori gauzatzeko bideo-grabazioak erabiltzen hasi ginen.

Formazio honen ezaugarrietako bat bere abiapuntu bera izan zen. Izan ere, formazio asko preskriptiboak izaten dira; formazio honen abiapuntua, aldiz, egiten duguna izan da. Hau da, gure eguneroko jardunean zer egiten dugun, ikasleei nola hitz egiten diegun, elkarrekin horretarako zein tarte eskaintzen dugun, aztertzen hasi ginen, eta hori izan da formazio honen bereizgarrietako bat: gure praktikatik abiatutako formazioa dela, alegia. Hortik abiatuta, hainbat aukera aztertu genituen, eta esan bezala, fokoa elkarrekin didaktikoan jarri zen: gelan ematen diren elkarrizketatan, hain zuzen

ere. Elkarrizketa horiek duten dimentsioez kontzientzia hartu genuen: Dimentsio linguistikoa, soziala eta kognitiboa. Gure ikasleekin ditugun berbaldiek duten garrantzia ulertu eta horren kontzientzia hartu genuen ikasketaren prozesuaren ardatz baitira. Honela, elkarrekin bera diseinatzearen garrantziaz ohartuz, horren inguruko formazioa ere jasotzen ari gara.

Baina hori guztia martxan jartzeko egiten dugun horretatik abiatu ginen; gure metodologia eta klase emateko moduetatik, eta honela, gure gelaratzek aberasteko aukera eta moduak aztertu genituen.

Ikasturte honetan, pausu bat gehiago eman dugu etapetako hainbat irakasleek jasotako formazio hori ikastolako klaustro osoari zabaltzen hasi baikara. Horretarako talde eragile bat izendatu da eta etapa guztietan tertulia literarioen bitartez, elkarrekin gaia sozializatzen gabilta.

HUHEZIREkiko elkarlana inspiratzailea da guretzako, hausnarketarako bide eman digulako; hausnarketa kolektiborako bide, norberaren praktikak aztertuz, lankideen praktikak ikusiz... kultura eta egiteko modu bera erakitzen ari garelako. Honek guztiak gure kulturaren aldaketa bat ekarri du eta oraindik ere ekarriko du: Ikastetxeko paretak bota ditugu gure praktikak erdian jarritu eta lankideekin konpartituz.

Berez, lau urtetarako programa bat da. Aurtengoa hirugarrena da eta hau ibilbide baten hasiera besterik izan ez bada ere, ibilbide esanguratsua izango dela aurrikuz dezakegu.

## [GAZ] LA PREPARACIÓN DEL PROFESORADO PARA INFLUIR EN LA UTILIZACIÓN Y LA CALIDAD DEL EUSKARA EN LOS ALUMNOS

Desde hace dos años participamos junto con HUHEZI y EHI en un proyecto que pretende incidir en el uso y la calidad del euskera que se ha denominado ERAGIN surgido a raíz de la importante preocupación surgida hace unos años por el uso del euskera en Euskal Herria.

Durante el primer año se identificaron los temas más significativos que afectan al uso y la calidad: el uso, las metodologías y la calidad del euskera. Con el fin de dar respuesta a estos tres temas, se puso en marcha el proyecto “El uso del Euskera y el fomento de la calidad”, con la denominación ERAGIN. Este proyecto puso el foco en la interacción didáctica y para analizarla, se realizaron videograbaciones.

El punto de partida de la formación ha sido lo que hacemos en el aula. Se analizaron distintas opciones pero se puso el foco en la interacción didáctica, es decir, en las conversaciones de clase, puesto que trabajan la dimensión social, la lingüística y la cognitiva.

Este año hemos dado un paso más en la ampliación de la formación recibida puesto que la hemos compartido a nivel de claustro. Para ello, se ha creado un grupo motor con el fin de socializar el tema de la interacción a través de las tertulias literarias. El trabajo colaborativo que hacemos con HUHEZI nos resulta inspiracional puesto que nos ha permitido dar pie a la reflexión colectiva.

Irakasleen prestakuntza

Familien inplikazioa

Kulturgintzaren lanketa

Euskaltzetasuna sustatu

Euskararen erabilera

Metodologiak

Euskararen kalitatea

Herrigintzako eragileekin harremana



# ELKARRIZKETA

## TERE ARMENDARIZ

**Ikastolaren 50. urteurrena bertan dugun honetan, Tere Armendariz langilea elkarrizketatu dugu. Izan ere, bere familiaren 3 belaunaldiak ikastolarekin lotura baitute: langile eta guraso ohi, ikasle ohi eta guraso eta ikasleak dira gaur egun.**

### 1. Zer da zuretzat ikastola?

Bizimodu eta irakaskuntza eredu ezberdina. Guraso eta irakasleen arteko inplikazio maila guztizkoa zen nire seme-alabak ikastolara eramaten hasi nintzenean.

### 2. Zergatik aukeratu zenuten ikastola eredu?

Denboraz pentsatu eta hausnartu eta gero, bi arrazoi nagusirengatik. Lehena, gure seme-alabek euskeraz hezitzeko grina geneukalako etxean. Eta bigarrena, irakaskuntza eredu oso gustoko genuelako. Ikasteko eremu zabalak zeuden, umeek mugikortasuna zeukaten gela barruan eta, gure ustez, euren heziketa amaitzerakoan ikasketa maila bikaina erakusten zutelako.

### 3. Ikastolak 50 urte beteko ditu 2021ean. Zein aldaketa nabarmenduko zenituzke ibilbide honetan?

Sekulakoak. Ikasketa eskeintza



zabaldu egin da, DBH eta Txioka haurtzaindegia esaterako. Beste alde batetik, Inigo Aritza Ikastolako, "mendiko ikastolako", handitzea. Gelak, frontoia, aretoa, jantokia, igogailua, irratia, eta beste hainbeste.

### 4. Zein da oroitzen onena?

Galdera zaila. Adibidez, ikasto-

lako guraso eta bazkide 25 urtez izateagatik jasotako omenaldia. Edo ikastolak antolatutako 4 Nafarroa Oinezetan lagundu eta parte hartzeko aukera izatea oso berezia izan da.

### 5. Ikastolako ardatzetako bat Euskara eta Euskal Kulturaren lan egitea da. Zer eragin izan du ardatz

### horrek zuen familian? Eta zuen inguruan?

Ikastolari eta bere ereduari esker nire seme-alabek euskeraz ikasi eta bizitzeko aukera izan dute. 1979an gure lehen alaba ikastolara bidaltzeko erabakia gure etxetik haratago zabaldu da. Egun, dauzkadan hiru bilobak ere ikastolako ikasle ohi, oraingo ikasle eta etorkizuneko ikasle

**R. RAMOS HOGAR**

948 568 725  
Frontoiko zeharbidea 9  
ALTSASU

**cenor**  
electrodomesticos

**Vitalox**

UHARTE ARAKIL  
626 60 60 41

**VICTOR RUIZ ASKARGORTA**  
TEL. 660 091 476

**IGELTSERITZAKO LAN TXIKIAK**  
TXIMINIA ETA KANALOI  
GARBIKETA

**Liburunda Alsasua**

Tel.: 948 46 92 01  
liburunda@hotmail.es

C/Burunda, 6  
31800 ALSASUA

**Librería - Papelería**



izan eta izango dira. Hori ez da gutxi!!

### 6. Zein ezaugarri dira zure iritzian ikastola bereizten dutenak?

Batasuna, konpromezua eta lan aktiboa.

### 7. Ikastola definitzeko hitz bat aukeratu behar ko bazenu, zein aukeratu zenuke? Eta zuek ikastolarekin izan duzuen harremana definitzeko?

Ikastola gure etxea eta gure familia da.

### [GAZ] ENTREVISTA TERE ARMENDARIZ

**A punto de celebrar el 50 aniversario de la Ikastola, hemos entrevistado a Tere Armendariz, trabajadora pero quien**

**también fue madre de la ikastola. Además, su hijo e hijas fueron alumno y alumnas pero padres y madres en la actualidad y sus nietos forman parte del alumnado actual.**

### 1. Para ti, ¿qué es la Ikastola?

Una forma de vida y de enseñanza diferente. La implicación de los padres y del profesorado era a todos los niveles cuando empecé a llevar a mis hijos e hijas a la Ikastola.

### 2. ¿Por qué elegisteis la ikastola?

Tras valorarlo y reflexionar al respecto, fueron dos las razones principales. Por un lado, en casa teníamos ganas de educar a nuestros hijos e hijas en euskera. Por otro lado, nos gustaba mucho el modelo educativo. Había espacios amplios para aprender, el alumnado podía moverse dentro del aula y, para nosotros,

acababan con un excelente nivel académico al terminar los estudios.

### 3. La Ikastola va a cumplir 50 años en 2021. ¿Qué cambios destacarías en este recorrido?

Enormes. Se ha ampliado la oferta académica con Txioka y la ESO. Por otro lado, la ampliación del edificio del monte de Iñigo Aritza: más aulas, el frontón, el salón de actos, el comedor, el ascensor, la radio, entre otros.

### 4. ¿Cuál es el mejor recuerdo?

Pregunta complicada. Por ejemplo, el homenaje por haber sido padre y socia de la ikastola durante 25 años. O el haber tenido la oportunidad de participar y colaborar en los cuatro Nafarroa Oinez que la Ikastola ha organizado ha sido muy especial.

### 5. Uno de los ejes de la Ikastola es trabajar en

**Euskera y en su cultura. ¿Cómo ha influido esto en vuestra familia? ¿Y en vuestro entorno?**

Gracias a la ikastola y a su modelo educativo, mis hijos e hijas han tenido la oportunidad de aprender y de vivir en Euskera. La decisión que tomamos en 1979 de llevar a nuestra hija a la Ikastola ha ido más allá ya que hoy en día, tres de mis nietos son exalumnos, alumnos o futuros alumnos de la ikastola. ¡No es poco!

### 6. Para ti, ¿cuáles son las cualidades que diferencian a la ikastola?

Unidad, compromiso y trabajo activo.

### 7. Si tuvieras que escoger una palabra para definir a la Ikastola, ¿cuál escogerías? ¿Y para definir vuestra relación con la ikastola?

La Ikastola es nuestra casa, nuestra familia.

BEROKUNTZA & KLIMATIZAZIOA

**TARTE**

Instalazio egokienak aurrezpen energetiko eta ekonomikoa ziurtatzeko

Industrialdea 3  
20270 Anoeta  
Gipuzkoa  
T. 943 691596  
www.tarte.es



**ORAA**

GRÚAS Y TRANSPORTES

www.ora.eu  
948 562 105 · ALTSASU

Ropa de niños y lencería

**TxikiTxo**

Ferial, 2 ALSASUA  
TXIKITXO1@terra.es

948 46 73 08



**AUTOVIMAUTO S.A.**

Neumáticos  
Revision pre Itv  
Tubos de escape  
Mecanica multimarca  
Chapa y pintura

Tel-Fax: 948 468602  
E-mail: autovimauto@hotmail.com  
Pol. Ibarrea Pab. Nº4 31800 Alsasua



**PORTUKO OKINDEGIA**

OGI ARTISAUAK S.L.  
C.I.F. B-71345505

DENDAK

ALTSASU: 948 56 38 22  
ETXARRI ARANATZ: 948 46 09 88  
POLIGONO IBARREA: 948 46 71 53  
E-mail: portukookindegia@hotmail.com



**Nolako empresa mota nahi duzu?**

Zure negozioia digitalizatu eta etorkizunerako prestatu

900 81 83 02

products.ricoh.es/digitalizate

**RICOH**  
imagine change.



948 46 82 71 Nafarroa kalea, 18/Altsasu  
www.peluqueriakolore.es

**kolore**  
elizabet

Yeregui  
desde 1940

PELUQUERÍA DE CABALLEROS  
c/ Urbasa, 3 - Tfno. 948 467 235  
31800 Alsasua (Navarra)

*Pinpilinpauxa*

Adi helbide berria!  
Isidoro Melero, 25 behea - ALTSASU  
T 948564452

Pinpilinpauxa Alsasua

ITURGINTZA - BEROGINTZA ETA GAS  
FONTANERIA - CALEFACCION Y GAS

Amaia, 6-4 ezker  
ALTSASU  
T. 659 286 344

**PEIO**

BARNIZADOS Y PINTURAS  
**BARROSO**  
Tel.: 659 817 361

www.barnizadosypinturasbarroso.com  
info@barnizadosypinturasbarroso.com  
Pol. Ind. Ibarrea- Nave 5 - 31800 ALSASUA (NAVARRA)

**LOTERIAS  
IMAZ**

San Juan 16  
ALTSASU  
948 563 466

ADMIN. LOTERIAS  
**Nº 2**

Pza. Zumalacárregui, 4  
Tel. 948 - 46 71 29  
ALSASUA (Navarra)

**Lemik Hotel**

948 564 371 | 630 413 700  
Foru Plaza, 12 | Altsasu  
info@hotellemik.com | www.hotellemik.com

Materiales de Construcción  
**LASTADI**

Eraikuntza materialak, zeramikak  
Garraioak pluma kamioarekin

Iruñeko Etorbidea, 30 ALTSASU 948 564 185

**Apprezabal Eto**  
IDIAZARAI  
Altsasu

PATXI AMILLANO  
607 271 163

**SALU DABLE TI**  
PARA PARA EL ENTORNO Y PARA LAS VACAS  
OSASUN GARRIA ZURE TZAKO INGURUA RENTZAKO ETA BEHIEN TZAKO

Lacturale, sabe a Salud  
Lacturale, zapore Osasungarria

leche  
Integrada

**lacturale**  
www.lacturale.com

**MAGOTTEAUX**

Barne diseinua • Erreformak  
Altzoriak • Atsedena  
Arkitektura Teknikoa • Etxe Pasibook

Behoko Bento 5  
31800 Altsasu  
948 563 308  
www.mk2-santacruz.com  
info@mk2-santacruz.com

**SANTA CRUZ**  
MK2 ARKITEKTURA

**Sakanaoptika**

OPTIKA • KONTAKTOLOGIA • AUDIOMETRIA

www.optikasakana.com  
948 563 124 • Altsasu • Intxostia zeharbidea 10

peluqueria  
nueva imagen  
ileapaindegia

San Juan 16 - ALTSASU  
948 467 074

**PAKO**

HARATEGIA Olatzagutia 948 562 858

**in Klinika  
Clínica del Pie**

NEREA ARGOMANIZ SALDAÑA  
Podóloga [Col. 65]

Zelandi, 12 - Bajo 31800 Altsasu  
(frente al Centro de Salud) 691 066 504

**montte**

www.montte.com

**Garaje Urbasa S.A.**

OPEL HYUNDAI

Avda. Vitoria ALSASUA T. 948 562 456

ARQUITECTA  
maria pilar bakaikoa

ZURE KONFIANTZAKO  
ARKITEKTOA

Hiz egin dezagun 650 831 816

www.mariapilarbakaikoa.com  
Iruñe industrialdea A1 behea, Altsasu





HH4



HH5



LH1



LH2



LH3 A



LH3 B



LH4 A



LH4 B



**Distribuciones Urbasa, S.L.**  
 T. 948 467 783 / 670 318 658  
 F. 948 46 77 83  
 Urbasako Etorbidea 17  
 31809 OLAZTI Nafarroa



biohaus  
 GOIERRI S. L.  
 ERAIKUNTZARAKO MATERIAL EKOLOGIKOAK  
*Naturarekin bat eraiki*

Ibarrea Industr. z/g  
 ALTSASU  
 T.: 948 564 001  
 F.: 948 564 230  
 www.biohaus.es  
 biohaus@biohaus.es



**Gabirondo**  
 Vehiculos de ocasion

948 563 300  
 Altsasu  
 www.fordgabirondo.com





LH5



LH6



DBH1



DBH2



DBH3



DBH4 A



DBH4 B

**Servicios Regulares Excursiones**

**BURUNDESA**

Servicios regulares de viajeros de PAMPLONA a:

- BILBAO
- VITORIA
- IRÚN
- ZARAUZ (verano)
- SANTANDER

- Excursiones Nacionales y Extranjero
- Transporte Escolar y Laboral

**OFICINAS**      **TAQUILLAS**

Pul. Plazaola A, nº 24. Alzolaín (Berrizplam)      Cando Oliveto (Estación de Autobuses)  
 Tfno: 948 300 505 • Fax: 948 300 466      Tfno: 948 221 766

**Bv** edari hotzak  
 edari beroak  
 snacks

**Betelu Vending S.L.**

☎ 606 880417 BETELU

**Arkatx**  
 Liburu-denda  
 Libreria

san juan kalea 19 31800 ALTSASU  
 TEL/FAX: 948 56 31 56  
 arkatx@arkatzliburudenda.com

f i



# BEGIEN KEINUAK



Garai bereziak izaten ari dira esparru guztietan eta nola ez, egungo errealitate hau, gure ikastolan ere islatu da. Urte bitxia eta ezberdina izan arren, irailaren 4ean haurrak izugarritzko alaitasunarekin hurbilu ziren ikastolara. Na-

barmena zen, konfinamenduaren ondoren, haurrak, irrikitan zeuden ikastolara itzuli eta beraien lagunekin elkartzeko. Txioakako epeltasunean, gure hitzak eta gure begiradak aurkitu zituztelarik.

Begien keinuekin hitz egiten dugun garaia da. Gure begien formek, poztasuna, haserrea edota beldurra adierazten duten esanahi handiko adierazleak bihurtu dira. Mila koloretako begiradak elkarbanatzen dira Txioakako txokoetan

eta guztiak, haurraren bidean laguntzeko prest agertzen dira.

Eguna argitzearekin batera, Txioakako atek zabaltzen dira. Ate asko ditugu zabaltzeko, kaltetik zuzenean bakoitzaren gelara



**Gasóleos Artajona**  
Su distribuidor de confianza.



**Tu distribuidor de gasóleo seguro, eficiente, limpio y económico.**

sartzeko aukera jasotzen baitu eraikuntzak. Bertan haurrei harre-  
ra egiteko prest irakasleak, eskuak  
garbitu eta espazioetan aritzeko  
gonbitea eginez.

Aurreko urtean bezala egon ezin  
dugun arren, aurten nahi dugun  
interesgunea aukeratzen dugu  
gure gela barruan. Bertara joaten  
gara gogotsu, baina ez dugu beste  
adineko lagunari begiak ikusteko  
aukerarik, burbuila batean egon  
behar dugula esan digutelako. Bai-  
na, sekretu bat kontatuko dizuegu:  
kristaletik begiratuta, beste lagu-  
nak jolasean ikusten ditugu!

Ondoren, gune ezberdinetan ibili  
eta gero, eskuak garbitzera joaten  
gara fruta jan ahal izateko. Bada-  
kizue zer? Aurten, egun batzue-  
tan, bi hamaiketako izaten ditugu;  
fruta eta opilak jaten hasi gara.  
Honetaz gain, gutako bakoitzak  
zapi txiki bat dugu ikastolan, es-  
kuak maiz garbitu behar ditugu-  
nez, ongi-ongi lehortu eta paper  
gutxiago gastatzeko. Primeran ika-  
si dugu komunitate pasatzen garen  
bakoitzean eskuak garbitzen!

Bukatzerakoan, eta kanpo espa-  
zioan inor ez dagoela ziurtatu  
eta gero, musukoak jarri eta ber-  
tan aritzen gara jolasean. Ondor-  
en, gelara sartu eta talde guztia  
elkarrekin esertzeko momentua  
da. Bertan, eguneroko errutinak  
burutzen ditugu, lagunak nola

dauden jakin eta egunean zehar  
egingo duguna ikusten dugu.

Batzuetan honen ostean etxera  
goaz baina, aurretik esan dugun  
bezala, guk egun luzeak deitzen  
ditugun egunetan, hots, bi ha-  
maiketako ditugunetan, Optimis,  
Pentazitatea eta bestelako lanak

egiten ditugu. Hauek, gure ikas-  
tolara etor zaitezketenean eraku-  
tsiko dizkizuegu, asko gustatzen  
zaizkigu eta.

Horrelakoetan eguna amaitzeko,  
berriro eskuak garbitu, hamai-  
ketakoa jan eta kanpo espazioan  
beste ratotxo batez egon eta gero

gure gelako espazioetan jolasten  
gara familia gure bila etorri baino  
lehen. Aurten ez gara lagun guz-  
tiak batera etxera joaten, batzuen  
bila beste batzuen bila baina  
lehenago etortzen dira familiak,  
eta honela agurtzen dugu elkar:  
**BIHAR ARTE!**



**Maitane Ezkurdia**  
Kol. Zk.: 339  
Fisioterapia Espezializatua  
Uroginekologian eta Obstetrixian  
**608 95 46 48**  
Isidoro Melero kalea 21-1º Altsasu

**Maitane's**  
English  
School.  
648070702 - 948467879

**MAPFRE**  
**ALTSASU**  
JOSE ANTONIO IMAZ PRIM  
San Juan, 48 ALTSASU  
T.948 563 354 / F. 948 562 151 / 686 457 048  
jimazpr@mapfre.com

**EGOKI**  
VENTANAS PVC LEIOAK  
egoki@teletel.es  
Polígono Arkinorruti, s/n  
31809 OLATZAGUTIA  
T. 948563253 F. 948563552

Estética  
**Gixane**  
948 563 029  
686 20 35 08  
Zelai kalea 27, 2. esk (Altsasu)

**Halcon Viajes**  
C/San Juan, 52  
31800, Altsasu  
948 041 002  
halcont60@halcon-viajes.es

**Iker Kirolak**  
Intxaurrenondo, 14  
ALTSASU  
T. 948 564 469

**IORTIA**  
Juaño Gaitte García - Odontologoa Kol. Zbkia. 317  
Estribu Telleria Elorza - Odontologoa Kol. Zbkia. 591  
Lekunberr: 948 604 804 - 618 818 005  
Altsasu: 948 467 603 - 667 66 17 69  
ODONTOLOGIA OROKORRA - INPLANTEAK -  
ORTODONTZIA - HORTZ-ESTETIKA - PADI

**IRANTZU GONZÁLEZ AZPIROZ**  
DANTZA ESKOLA  
San Juan kalea, 80 | 31800 Altsasu

**ITURTRIKI**  
FONTANERÍA // CALEFACCIÓN // GAS  
ITURTRIKI // BEROGINTZA // CASA  
627 486 844  
Iván Sobredo iturtriki@hotmail.com  
Altsasu

**izarte**  
LORATEGI ZERBITZU INTEGRALA  
670 063 093  
Pol. Isasia 31800 ALTSASU  
jardineria.izarte@gmail.com





**[GAZ]**  
**LOS GESTOS DE LOS OJOS**

Vivimos tiempos especiales en todos los ámbitos y, cómo no, esta realidad actual se ha reflejado también en nuestra ikastola. A pesar de ser un año diferente, el 4 de septiembre los niños y niñas se acercaron a la ikastola con una gran alegría. Era evidente que, tras el confinamiento, regresaban con ganas a ikastola, donde se reunían con sus amigos y amigas. En la calidez de Txioika, encontra-

ron nuestras palabras y nuestras miradas.

Es momento de hablar con los ojos. Las formas de nuestros ojos se han convertido en indicadores de gran significado que expresan alegría, enfado o miedo. Las miradas de mil colores se reparten entre los rincones de Txioika y todos ellos están dispuestos a colaborar en el camino de los más pequeños.

Al no poder estar como en años anteriores, no tenemos la oportunidad de ver los ojos de otras amigas y amigos que están en otra clase porque nos han dicho que tenemos que estar en una burbuja. Pero os vamos a contar un secreto: a través del cristal, ¡les vemos jugar!

Tras el almuerzo, comprobamos que no haya nadie en el espacio exterior; nos ponemos las mascari-

llas y ¡a jugar! Después, entramos en el aula y vemos cómo están los amigos y lo que vamos a hacer a lo largo del día.

En los días largos, es decir, en los que tenemos dos almuerzos, realizamos trabajos como Optimis, Pentacidad. Este año no nos vamos todos a casa a la vez, pero siempre nos despedimos con un ¡HASTA MAÑANA!



# KIMU



Ikastolen Elkartek sortutako Lehen Hezkuntzako lehenengo ziklorako proiektua da KIMU. EKI proiektua, ezaguna duguna dagoeneko, Lehen Hezkuntzako 4. mailara arte planteatua dago. Orain LH1. mailatik 3. mailara igotzen joango da KIMU. Iazko ikasturtean Lehen Hezkuntzako 1. mailako pilotajea egin zen, eta gure ikastolak, honetan, parte hartu zuen. Material txukuna dela eta gure proiektu pedagogikoarekin bat egin dezakeela ondorioztatu eta gero, 2020-2021 ikasturtean martxan jartzea erabaki genuen.

Beraz, KIMU gure ikastolako Lehen Hezkuntzako ADAXKA proiektuarekin uztartzen ari gara, hau da, material berria gure egiten, gure metodologia eta testuingurura egokitzen.

Proiektu honen sortzaileek (denak gaur egun irakasle direnak) bost alderdi kontuan izan dituzte:

Hiru arlo barnebiltzen ditu KIMUK: Euskara eta literatura, matematika eta erronka; hiruek ikaslearen liburuaz gain, material

manipulatiboak eta baliabide digitalak eskaintzen dituztelarik.

## EUSKARA ETA LITERATURA

Irakurketaren eta idazketaren ikas-kuntzaren ikuspegi soziokonstruktibistan oinarritzen da KIMUko euskara eta literatura arloa. Izan ere, ikaslearen hizkuntza- eta literatura komunikaziorako konpetentziaren garapena bermatu nahi du.

Heziketa literarioa lantzeko haur literaturan oinarritzen da, testu-genero anitzak jorratuz: HAUR POESIA, IPUINA, ALBUM ILUSTRATUA.

Ereduak barneratzetik abiatuz, eta hainbat egoera esperimintatuz, SORMENA bultzatzen du.

Guzti hau lortzeko KIMUK hiru osagai eskaintzen ditu: Ikaslearen bilduma, obra literarioak gehi adioak eta material manipulatioa.

## MATEMATIKA

Ezagutza matematiko sendoa erai-ki eta eraginkortasunez erabili ahal

izateko, matematikaren berariazko pentsamendu- eta adierazpen moldeek, eta oinarri sendoko arrazoi-tekete duten garrantzia agerian jartzen ditu KIMUn matematikako arloak.

Matematikarako konpetentzia garatu ahal izateko, elkarrekiko osagarri diren 5 osagai edo ikaskuntza-testuinguru lantzea proposatzen da, denak ere matematikaz eta matematikarekin gozatzeko aukerak izan daitezen zainduz: Unitateak Desafioak "Ezetz asmatu", Errutinak "Pausoz-pauso", Ikerketak "Matikerlariak gara!" eta Jolasak "Jolas-molas"

Matematikako proposamen didaktikoaren baitan, unitatearen asmoa eduki berriak ikasleari gertuko edota esanguratsua zaion testuinguru baten baitan aurkeztea da. Behin edukiak aurkeztuta, errutinen bidez finkatu edo zabaldu ahal izango dituzte, jolasetan aplikatu, ikerketa eta desafioak ebazteko baliatu...

## ERRONKA

Erronka Ikastoletan erabilia izan

den TXANELA PROIEKTUA-ren parean kokatu dezakegu; hezkuntza metodologia eta erreallitateak aldatzen doazen heinean ERRONKA gaur egungo pedagogia berritzaileengandik gertuago dagoen materiala delarik.

Ikasleen erreallitate hurbilean testuinguratua dago. Eguneroko bizitzan ematen diren edo eman daitezkeen egoerekin lotuta dago. Erronkak Curriculumeko diziplina baitako konpetentzia edo gaitasun espezifikoekin lotutako hainbat ikaskuntza modu integratuan eskuratzeko bermatzen du, erronkako unitate bakoitzaren izaeraren arabera kasuan-kasuan dagozkionak.

Hasierako fasea, garapen-fasea eta amaierako fasea dituen prozesua bideratzen du, kokatzeko eta galderak planteatzeko, galderei erantzuteko ezagutzak barneratuz joateko, eta ikaskuntzekin erronkari aurre egiteko.

ERRONKA lau osagaiz osatuta dago: Ikaslearen fitxa bilduma, Bertsioak, Ikusentzunezkoak eta Material osagarria.

### IKASLEAREN FITXA BILDUMA

ERALDATU  
BIRSORTU  
SINTETIZATU  
JASO  
OSATU  
ERLAZIONATU

### BERTSOAK

ENTZUN  
ULERTU  
HIZTEGIA  
LANDU  
DOINUAK  
IKASI  
ABESTU

### IKUS ENTZUNEZKOAK

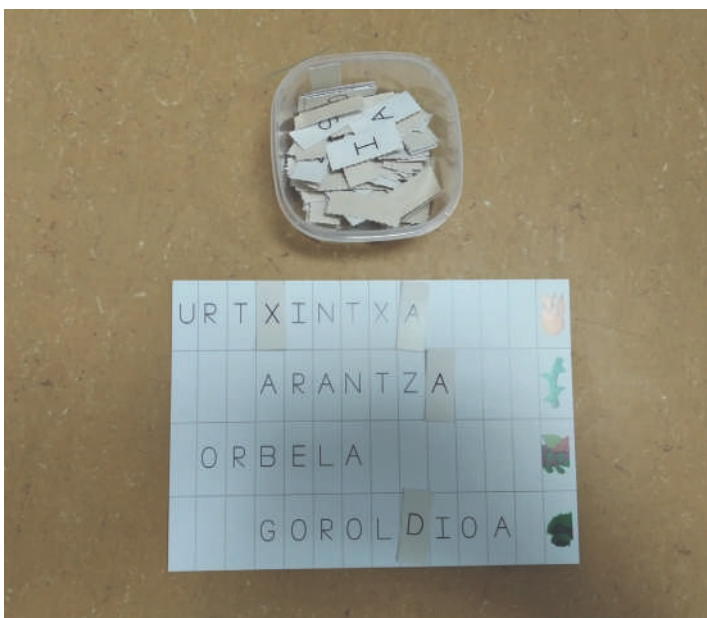
ENTZUN-IKUSI  
DRAMATIZATU  
JOLASTU  
GOZATU  
OSATU

### MATERIAL OSAGARRIAK

EBIDENTZIAK  
BILDU  
SORMENA

ERRONKAren lau osagaia





**[GAZ] KIMU**

KIMU es un proyecto creado por la Federación de Ikastolas para el primer ciclo de Educación Primaria. Este proyecto se irá aplicando de 1º a 3º de primaria, ya que a partir de 4º curso se desarrolla EKI, proyecto que ya conocemos.

El curso anterior, 2019-2020, se llevó a cabo el pilotaje de este proyecto y nuestra ikastola participó en él. Después de analizar y concluir

que este material podría integrarse en nuestro proyecto pedagógico, hemos decidido ponerlo en marcha en el presente curso escolar.

Estamos compaginando KIMU con el proyecto ADAXKA, es decir, haciendo nuestro el nuevo material, adaptándolo a nuestra metodología y contexto.

KIMU engloba tres áreas: Euskara eta literatura, matematika y erronka; las cuales ofrecen además

del libro, material manipulativo y recursos digitales.

- Euskara eta Literatura se basa en el enfoque socioconstructivista de la lectura y la escritura, fomentando el desarrollo de la competencia de la comunicación lingüística y literaria del alumnado.

- El área de matemática desarrolla el pensamiento y razonamiento ló-

gico construyendo así un aprendizaje matemático sólido.

- El tercer área, Erronka, está relacionado con situaciones que se dan o se pueden dar en la vida cotidiana, es decir, está basado en la realidad cercana del alumnado. Así, se construyen aprendizajes que desarrollan competencias específicas interdisciplinares.



# BIKATIN



**ALTSASU**  
948 468 441

**GRUA ZERBITZUA**  
908 672 165

**ARBIZU**  
948 460 037

Auto berriak eta 2.eskukoak saltzen dira



Antonio Ansa

**ZURGINDEGIA**

Oficinas y exposición:  
C/ Zubetzita 37 bajo  
31800 Altsasu - Alsasua

Móvil : 650 330 658  
Tfno : 948 468 035  
Fax : 948 468 875



Lur  
ecotienda

Urbasa 15 Alsasua - Navarra 948 467 077

# ELKARREKIN, ELKARLANEAN, ERANTZUNEZ ETA EKINEZ



Azken urteotan eta beti egin izan dugun moduan, ikastolok garai berrietara egokitzeko eta moldatzeko gaitasuna izan dugu. Pedagogia berritzaileak izan gara eta izango gara, eta horien adibidea, kompetentzia digitala landu eta garatu izanak emandako fruituak; izan ere, hauek bizi dugun egoera honetara, irakaskuntzaren ikuspegitik, moldatzeko gaitasuna izan dugula agerian utzi baitute.

Iazko ikasturtean bat-batean konfinatu gintuzten eta egoera berri horretara egokitu eta moldatu behar izan genuen, bai irakasle eta baita ikasleak ere. Eta moldatu ginen! Baina moldatetik moldatzera badago alde, eta hain zuzen ere, gure ikasleek garatua duten kompetentzia digital horrek bere biziko garrantzia izan zuen gure irakaskuntza prozesuarekin jarraitzeko. Gure ikasleak erraz moldatu ziren ikastolak eskeinitako lan metodologiara: meet bidezko saioak online, classroom bidezko jarduerak egin eta egindakoa partekatu edo bidaltzea,... Egoera berrietara moldatzeko trebeak izan

ziren eta dira. Hein handi batean ikastolan lantzen eta garatzen ditugun kompetentzia ezberdinek izandako emaitzaren fruitu garbiak dira.

Gure ikasleak egoera ezberdinetan egokitzeko gaitasuna eguneroko jardunean lantzen dute, ez da bat-batean sortzen; prozesu baten ondorioa da. Bizi dugun egoera berri honetara moldatzeko gai izan bagara, datozen erronka berriei eusteko gaitasuna lantzen jarraituko dugula garbi dugu. Hasitako bidean jarraituko dugu, berritzen, eraldatzen, gizarte aldaketa berrietara moldatzen, hau da, momentu bakoitzean sortutako erronkei aurre egiten jarraituko dugu!!

**ELKARREKIN, ELKARLANEAN, ERANTZUNEZ ETA EKINEZ** Prozesu honetatik ahulduta aterako gara esparru batzuetan, baina baita indartuta ere beste batzuetan.

Koronabirusak eragindako larrialdi egoera honetan ikastolok jakin dugu ahalik eta ongien erantzuten eta

gure hezkuntza proiektua aurrera ateratzen eta babesten. Asko egin dugu eta asko dugu egiteko, elkarrekin eta elkarlanean. Ikasi ere asko ikasi dugu, eta ikasitakoak lagunduko digu aurrera egiten.

Guzti honetatik irtetzea kostako bazuigu ere, indartuta atera beharko ginatke, pertsona hobek izan eta gizarte jasangarri eta justuago bat eraikitzeko. Bien bitartean, zaindu zuen burua eta zaindu maite du zuen hori.

## **[GAZ] RESPONDIENDO Y ABORDANDO JUNTOS, TRABAJANDO EN EQUIPO**

En los últimos años y como siempre lo hemos hecho, hemos sabido adaptarnos a los nuevos tiempos. Hemos sido y seremos pedagogías innovadoras, y fruto de ello son el desarrollo de la competencia digital que han demostrado que hemos sabido adaptarnos a esta situación en la que vivimos, desde el punto de vista docente.

El año pasado nos vimos confinados de un día para otro y tuvimos que adaptarnos a esa nueva situación, tanto el profesorado como el alumnado. Pero hay una diferencia entre adaptarse a las distintas formas de adaptarse y la competencia digital que ha desarrollado nuestro alumnado: tuvo una importancia vital: se adaptaron con facilidad a la metodología de trabajo que ofreció la Ikastola. Fueron y son capaces de adaptarse a nuevas situaciones. Son un fruto claro de las distintas competencias que trabajamos y desarrollamos en la Ikastola.











Si hemos sido capaces de adaptarnos a esta nueva situación, tenemos claro que seguiremos trabajando para afrontar los nuevos retos que se avecinan. **JUNTOS, COLABORANDO, RESPONDIENDO Y ACTUANDO.** En muchos aspectos, saldremos debilitados de este proceso pero en muchos otros, fortalecidos. Cuidaos y cuidad aquello que queréis.



# ERRESILIENTZIA PANDEMIA GARAIAN



## Zergatik da garrantzitsua erresilientzia garatzea? ¿Por qué es importante desarrollar la resiliencia?

-  Tristura gainditu / Superar la tristeza
-  Osatzea bermatu / Permite recuperarte
-  Hazi, arazoak egonik ere / Crecer a pesar de los problemas
-  Arazoei aurre egin / Enfrentar los problemas
-  Garaitzen ez utzi / No dejarte vencer
-  Emozio negatiboak kudeatu / Modular las emociones negativas
-  Umorearekin bizi / Vivir con sentido del humor
-  Presioa kudeatu / Manejar la presión
-  Egoera zailetan gaitasunak aktibatu / Activar tus habilidades en momentos difíciles
-  Akatsetatik ikasi / Aprende de los errores

Globalki bizi dugun ziurgabetasun egoera honek gure ahultasunaren eta sentiberatasunaren aurre aurrean ezartzen gaitu. Era berean, gizakioi, egoera gogorre, kezkei eta larritasunei aurre egiteko partekatzen dugun gaitasunaren gaineko erronka planteatzen digu.

COVID 19aren pandemiak eragin duen nahitazeko gizarte isolamendu egoerak gure gaitasun emozionalak, kognitiboak eta sozio-afektiboak proban jartzea ekarri du. Izan ere, isolamendu sozial eta fisikoak sortu duen egunerokotasun berrian maila indibidualean, familiarrean, taldekoan eta gizartearen oreka fisiko, emozionala eta mentala mantentzeko trebetasun, herraminta eta gaitasun desberdinak martxan jarri behar izan ditugu.

Erresilienteak izateko ondorengo estrategiak baliozkoak dira:

### BANAKAKO ESTRATEGIAK

- Maitasuna adierazi
- Denborapasak burutu/ hobbyak (zaletasunak) praktikatu
- Umorea erabili
- Ariketa fisikoak burutu
- Ikaskuntza berriak gauzatu: IKT, diziplina berriak etab.
- Aholku profesionala bilatu
- Mindfulness, yoga, meditazio eta erlaxazio ariketak burutu
- Bihozberak eta enpatikoak izan
- Pazientzia izan
- Irakurri

### FAMILIAKO ESTRATEGIAK

- Aktiboki entzun, entzun, entzun
- Behatu
- Momentuko orainaldian egon
- Seme-alabak hezkuntza emozionalan hazi: beldurrak, aspergarritasuna, aldaketa, eginbehar, lan eta egoera berrietara egokitzeak, adierazi eta partekatu
- Pazientzia eta malgutasuna izan
- Proiektu txikiak burutu

### SOZIAL MAILAKO ESTRATEGIAK

- Talde eta sare desberdinetan kohesioa garatu
- Sare sozialetako ekintza, foro eta bestelakoetan parte hartu
- Egingarria den eta kontrolatu daitekeen horretan esfortzua jarri
- Baliabide kulturalak erabili
- Ahultasun egoeran daudenak lagundu

### [GAZ] RESILIENCIA EN TIEMPOS DE PANDEMIA

La incertidumbre que enfrentamos en estos momentos a nivel global



nos coloca de frente con nuestra propia fragilidad y vulnerabilidad, pero al mismo tiempo nos reta con la capacidad de resistir circunstancias adversas, preocupaciones y angustia que compartimos como seres humanos en el mundo entero.

El aislamiento social forzoso al que nos hemos visto abocados por la pandemia del COVID 19, pone a prueba nuestras habilidades emocionales, cognoscitivas y socio-afectivas. Nos ha obligado, a nivel individual, familiar, grupal y colectivo, a desarrollar y/o poner en práctica destrezas y capacidades para mantener nuestro balance físico, emocional y mental, en medio de la nueva cotidianeidad que exige el aislamiento y el distanciamiento físico y social.

Lo que ha servido a otros para fortalecer la resiliencia

### ESTRATEGIAS INDIVIDUALES

- Manifestando el afecto
- Realizando pasatiempos/hobbies

- Utilizando el humor
- Realizando ejercicio físico
- Aprendiendo nuevas tecnologías, conocimientos, disciplinas u oficios
- Pidiendo ayuda profesional
- Realizando meditación, relajación, yoga, mindfulness
- Siendo compasivos y empáticos
- Siendo pacientes
- Leyendo

### ESTRATEGIAS FAMILIARES

- Escuchando, escuchando, escuchando
- Observando
- Estando presentes en el aquí y ahora
- Aprovechando este tiempo para la educación emocional de nuestros hijos, expresando y compartiendo los miedos, el aburrimiento, la adaptación al cambio, las tareas, el trabajo
- Siendo pacientes y flexibles
- Realizando pequeños proyectos que estaban postergados

### ESTRATEGIAS SOCIALES

- Generando cohesión con diferentes grupos o redes
- Participando en foros, eventos o activismo por redes sociales
- Concentrando nuestro esfuerzo en lo que podemos hacer y controlar
- Haciendo uso de recursos culturales
- Ayudando a otros en situación de vulnerabilidad



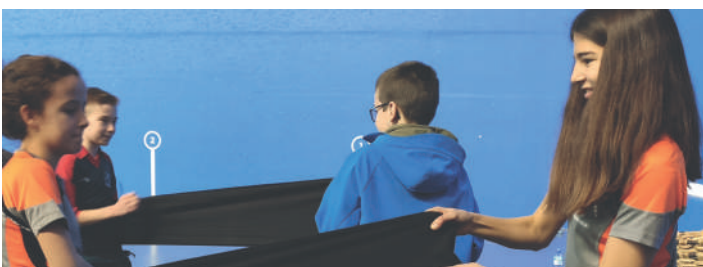










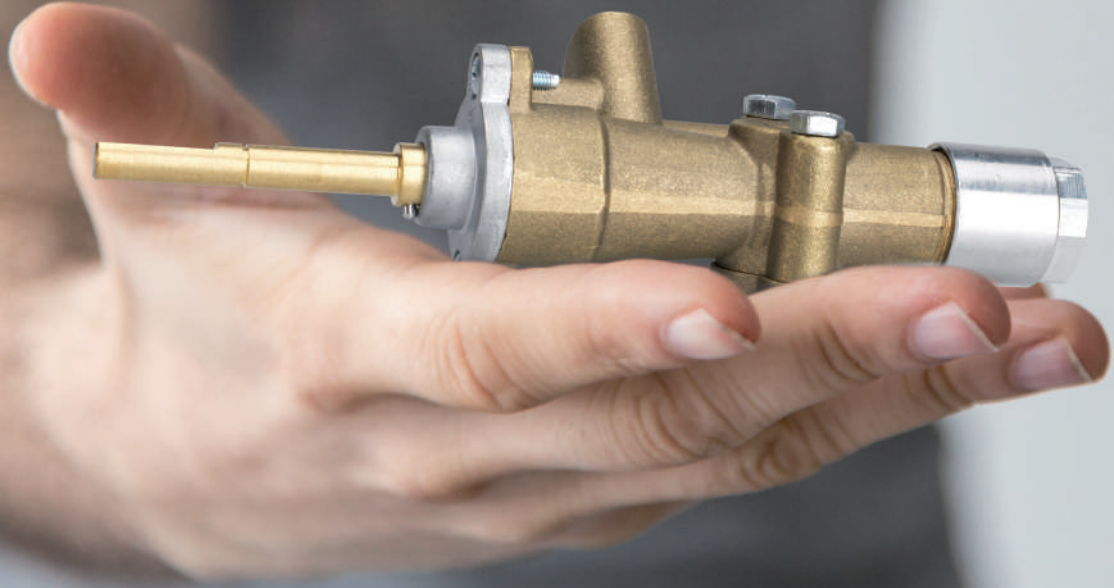




Expertos en componentes  
para el equipamiento  
de hostelería

50 urte egosketa  
profesionalerako  
osagaiak fabrikatzen

**Fast and flexible  
component design**



COPRECI, MUNDUKO LIDERRAK ETXETRESNEN  
OSAGAIEN FABRIKAZIOAN

[www.copreci.com](http://www.copreci.com)

COPRECI - ALTSASUKO S.COOP.